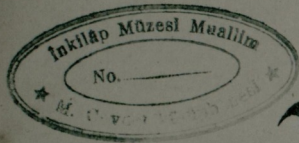


ایگزینی جلد

صافی : ۴۱

۲۵ نوسان ۱۹۱۸



تیکلی مخبوعه

خاکستنه

یالکز آفه

صباحدن بری یورو یوردق . دوشه قالقا کچدیکز صارب کچی یولاری بعضاً سیل یارینیلری اچینده غایب اولویور ، بعضاً صیق فوندالقدن آیریلار ، دینده سیوری سیوری چام تپلری کوروننه قاراکلی قوقورله صایوردی . آتی آوینه کیدی یوردم . فلاووزم «قوم دره» کونک اکناملی نشانیلرندیدی . برابر طیرماناچیز یوکسک اورمانی داغلرک داهما چوق اوزاغنده بقی . وقت وقت ایچ بر یاغور سه یلیوردی . کونش یوقدی . نه پاشیز مور بر قبیعی آتدیران دومان کوکدن فانیلک کچمش ساعتارنی حاطر لایر غمل غوغوق سسلری عکس ایدییوردی . آرتق آیه یوروشدم . اوموزده کی مازنین کیتدیکه آغیرلاشیوردی .

براز دیکلرک ...

دیم . فلاووزم کولدی . اونلده قیر جنبه صاقالی شن چهره سی پنهان شهیدی .

— کیدلکی ؟

— دیبه صوردی .

— خایر .

صیرتنه چفته سیله اوچ کونلک ییه جکزدن باشقا نم که بهی ده طاشیان بودینچ کولویه بورغونغمی سولدم . ها براز غیت ! دیدی ، یارداشنه برچقام . اوردن تونه « آق قووق » ه قاذر یول آیدیر .

....

یارم ساعت داهما طیرماندی . آقارلرک آلتدن کوچولک طاشلر ، کیره چلی طوبراقلر سوکولویوردی . غایت یوپوک ، تک بر چام آغاجنک پاشنه ککنجه فلاووزم :

— ایشته یارک باشی !

دیدی . برلر چاموردی . چیلین یاغورلرک دالاره چایران دامالاری دین بر فضیله ی چیغای یوردی . بن همهن چوکدم . چامک قایلن کوکده سنه آرقای دایادم . جیبیدن پاکسی چیقاردم . صیرتدن یوکی ایندیرن اختیار آوییه اوازادم :

— یاق برچقار یا قام ، بورغونلق آلیر .

— آغیر برطولره :

— بورده توتون اچیلمز !

— دیدی . صوردم :

— بیچون ؟ نازکاهی پوراسی ؟

— خایر .

— یا نه ؟

باشی صالادی . کیزلی برشی سویلیورمش کی یاشویه :

— بوراسی « یالکز آفه » نک « سر » اولدینی

یردر !

دیدی . سرن بر روزکار یاغورلرک فصیلدینی

چوغلانرق آسبور ، اوستزده سیاه بر چادر کی آجیلان چام دالاری تیر یوردی . آنادولونک بو یالچین اقلی ، بو بوش ، بو قایاتی ، بو قورقونج طرقي ، یوزداغنه کیدن یو ایصزیول آسکیدن بری بر اشقا اوغراغیدی ، یوقی بیلوردم . بن تنها بر کچیدلرکیزل برکوشه سنده اویوان کوچولک برکویده دوغدم . کمرلینک ، گور اوغلنک قوشلاری ، دوهلینک ، چه لالوک منقیه لری اچینده یویدم . بیدم اونک اچیشنی ، اشقا حکایه لرنی دیکلرک یی پک سودرم .

پاکسی جیبیه صوقدم .

— آکلان بکا ، بابا ، دیدم ، بو « یالکز

آفه » کیم ؟ ناصل « سر » اولدی ؟

اختیار آویجی طوبراسنک پاشنه باغداش قوردی . چفته سی قوجاغنه اوزآتدی . ایری آلا کوزلرله دیک یارک کسکین کنارنه ، قارشیده کی یاغورله ایصلانارق قویو قان رنگنه کیرنه دین غرایت اوچورولره یاقدی . یاقدی . صوکرا بکا دوندی .

— آکلانایم ، دیدی ، بن شیدی اللی یاشی

کیوردم . اووقتک اوافقدم . اون کورنه قادیلاری

دیکلرکم . کدکسی هیچ آرککه کوزوگه زدی .

— نه به کوزوگه زدی ؟

— دیبه صوردم .

— چونکه قیزدی !

— قیزمیدی ؟

— آوت ،

حیرت خوشنه کیندی . کچکشی سوهن ، بوتون خارقه لرکی کچشده صانان ، کچکشی تقدیس ایدن هراشلی کولویه معصوم برشوقله کهایسه دوام ایدتی .

..

« ... داغه چقدینی زمان داهما اون آتی

پاشنده میش . باباسی کینلکندن بزم کویه کوچش .

قیزندن باشقا کیمسه سی یوقش . طوبراچیش ، نه میش .

« بودام برکن ناصله آسه اوغلونک چنتلکندن

کچر . اوراده کی یابانچی قوروچیلرک برسنده آلاچی

وارمش . اونق ایستر . بریمزار . اوده غالباکوتو

برلاف سویلر . همهن زواللی یو تولدورولر . قیزی

دوچه باباسنک تولوسنه کیده ر . آکلماز ، متکلاماز .

کیمک ووردینی آکلار . صوکرا قصیه کایر .

حکومت قوشار . « بابای ووران فلاندر ! طولنک .

دیر . آلدیران اولاز . قیز پینه کویه دوتیز . اووقت

نزدن کلدکی ، نرمل اولدینی بللی اولمایان سرخوش

برضیله ملازی وارمش . آسه اوغلنک احبابیش .

قیز هر کون اون طوتار : « بابای وورانی داهما

طونماچیمیک ؟ » دیبه صورار . برکن بو

سرخوش ، قیزجنزه توفکه لیر . آغزنی بوزار .

« بره قبه ! برداهما پورایه کایرسه کسنک باقارلیکی

آییریم . » دیر . قیز قورقاز . ضعیله لرک پاشنده

اواک : « ایشته بولرده شاهد اولسون ، سن بوکون

بابای وورانی طوتازسه نک بن سنی تولدوره جکم . » دیر . ضعیله ملازی بولافه بوتون بوتون غضبیه لیر . فیرلار . یوزک قیزی آیه دوودر . ضعیله لره سواقه آتدیر بر .

« قیز برزمانلر کورونز اولور ...

« برکن سرخوش ملازم آسه اوغلنک ووردیکی بر ضیاته کیدرکن قافاسنه قوروشون ییر . همهن

اوراچنده جان ویریر . وورانی آرارلر . بولمازلر .

« یوزوک قیزی ووردی ! » دیبه برلاف اولور .

اما کیمسه بوکا اینغاز . هرکس اونق ازمیره برینک

پاشنه اولادلق کیندی صانیر . قطر بر هفت کچمده

یوودک تولدورن قورویده وروولور . براز

صوکرا ، حکمتی یوزوک دوعاسنی حصیر آتی

ایتدیرن چفتک صاحی آسه اوغلنکده بوغازلاش

تولوسنی باغده کی پاتاغنده بولولر . قصیه آغلارک

چنتلکلرک قورویجی ، هرکله یی ، چوپان کی کلوب

سلاحسز اهالی اچینده توفکه کزنه نه قاذر آرنالود

فلان یابانچی وارسه یواش یواش هبسی وورولره

باشلار . ایش اودرجیه وادیرکه یابانچیلر یالکز

قیره چقماز اولورلر . نه یات طاق طاق بورارنی

براقیرلر . کندی یوردلرک دیرلر . ظلم ضعیله لری ،

کولوی صویان مأمورلری ، رنجبرلری دولاندران

مادربازلری هیچ کورونمده تولدورن بو آفه نک

کیم اولدینی برزمان آکشیلاماز .

« معلوما ، آنادولو آفه لری اوشاقلرله کزدرلر .

حالیوکه بو آفه نک پاشنه ... پاشنه اوشاق فلان آلاماز .

مراجعت ایدلری ترس یوزینه چوریر . ایشته

بونک ایچون کولویه اواک « یالکز آفه » دیرلر . تام

اون بش سنه ! یالکز آفه نک یوزنی قادیلرلرک

باشقا کیمسه کورمه ن . داغده آرککه راست کلدی

اوزاقدن : « کوزلریک یوم ! » دیبه یاغیرمش .

صوکرا پاشنه کلیرمش . کیم کوزنی آچارسه همهن

تولدورورمش . کوزنی آچمایان آرککه : « سزه ظلم

ایدهن کیم ؟ رشوت آلان مأمورکیز واری ؟ »

دیهن سورامش . اونک قورقوسندن قشاده کیمسه

کوتوک یابانچیش . زنیکناره قادیلرله خیر کوندیرر :

« فلان قفیره یاردیم ایدیکز . فلان توکسوزی

اولندیریکز ، فلان کوپری یی یایکز . فلان کویه بر

مکتب قوریکز . » کی امرلر ویریمش . هم

چوق صوفیش . بن نیزم برکه اودوندن کلیرکن

اونی کورمش . آکلان تهردی : پاشنده شیل برناز

بزی صاریلیش . آرقاشنده آرکک اونق وارمش

یاماجده ناز قیلیورمش . پری کی کوردهش .

آوت ، برزمان اونک قورقوسندن کیمسه کیمسه

حسزلی ایدمه ن اولش . حسزله اوغرایان

دوشاتی : « کیدوب یالکز آفه سویلرم . »

دیبه قورقوروش . اون بش سنه نه کویتره نه

قشامه . یابانچی ، یامغابی کلهمه میش . عشرجیلر ،

اغنامچیلر ، تحصیلدارلر ، ضعیله لره یارده قوزی کی

ناموسلو ناموسلو دولاشیرمش . رشوت دکل

...

خلاق دېسايي غوښتلوي

خلاق نور کورلری

کوزللكده ، نازكللكده ، ترلكده
قوغوسين سوديكم قوغوسين قوغو
نازندللكده ، نوازندللكده
قوغوسين سوديكم قوغوسين قوغو
کوزللكده بر سك ايبي دكللك
اولور اولازلرك دكك دكللك
سير رينده صافلي كيزلي دكللك
قوغوسين سوديكم قوغوسين قوغو

برلي رينده تاسب اعضا
شوبله دنگه سوز بری پوق اصلا
بويله تعبير ايتش بر شيرين ادا
قوغوسين سوديكم قوغوسين قوغو
کوزللكده كيديك آقندر
سكا نيت سائر كوزل آقندر
نه قدر اوكرسم سني ايقندر
قوغوسين سوديكم قوغوسين قوغو

پوزيکه باقلك كوزی قلماشير
ساعدي سينيك بوغندن اشير
اسكي ديهيم ديلم دولاشير
قوغوسين سوديكم قوغوسين قوغو

ياز ايله سير ايلر ايكن كلشي
ايتديكم ذوق و صفار قني
عاقبت آيبردی فلك جون جي
استانيول ايللری الوداع سی

بارغمشك چكياوب كيدرز
قافله درد والم بيدهرز
كشور غربته سفر ايدهرز
استانيول ايللری الوداع سی

سفر مبارک اوله بزه دوستلر
اوماز ايله خدا مظهر
ينه سني كورمك اوله ميسر
استانيول ايللری الوداع سی

آتش كك : يورولك . بولوشك . « ديه هاشير بر
بر زمان داهي يايلم ايدرلر . نهايت يالكر آفه نك
سسي كسيلجه وورولدي صانيرلر . ياولاش ياولاش
يورورلر . ديك بوشك ئوكئي آرقاشي آديم آديم
طارارلر . ايشته بوجامك ديتنده « يالكر آفه » نك
ماريتيله كييك بوسني سجاده سندن ، يشيل ناز
بزندن باشقا برشي بولامازلر .

اووقندن بری يالكر آفه راست كلن يوق!
يازين ياماجلرله حيوانلارني سورن يوروكلر بورايه
هر كجه نور ايتركن كوردكلارني عين ايدرك آلا تيرلر .

آق قووغه براز ايركن بشمك ايچون دوراقتي
اچاي ايديرلر . ياغور ديتندي . قالفدم . مارتينك
قاشني اوموزنه كچيردم . اختيار يك طور باسني ،
كه يني سيرتليوردی . يورودم . يارك كنارته كلدم .
أكيلدم . آشاغيسي باشي دودورمك قادار درين
بر اوچورومدي . يكي كچمش بركاوس كجه سندن
قالما قورقونج رۇيالري آنديران يارچا يارچا سيسلر ،
بر برينه قارشيش چاملرله قايالري قورتورلر .
باغه يافلاشان فلاووزه :

— يالكر آفه عسكرلر آله دوشه مك ايچون
بورادن كنديشي آشاغي آتمش اولمالی!
ديدم .

— حاشا ! نوبه ! ديه رد ايتدي ، او آلاهدن
قورقاردی . ديني بولوندي .

— نه هوايه اوچادي يا ؟

— سر اولدي !

— كولرلك صوردم :

— نه بيلورسك ؟

ايري آلا كوزلرني قيبدي .

دليلارندن امين اولان ساده انسانلره مخصوص
صاف بر قناعته :

— نه بيليه چكم ؟ ديدی ، سر اولمسه بورايه
هر كجه نور ايتري ؟

.....

عمر سيف الميرين

اكرام اولونان عشي بيله كيسه الفه جسارت
ايدومش .

« يالكر آفه دن كيسه نك شكاتي يوقش .

نه كيسه ي داغه قالدومش ، نه ده فديه ايستومش .

ايتديكي هيفتيرلر ، كيسه سزلر ، طوللر ، ئوكوزلر ،

ايچونش . جامه نه باقايان كويه خبر كوندهر بر :

« كه لك رمضان قادار مسجدرلرني تعبير ايتزلرله

صامانلارلرني ياقارم . » ديمش . اونك سايه سته

چاملر شنه اتمش . كويلو ظلمدن قورونوش .

ئوكوزلرك ، يوقسوللرك يوزي كولش . هر كويك

قوروسنده كيرلي بر آغاجده برهكه آصيليش .

كوي خلق بو هكبه يوشالده اچنه صومون ،

سوچوق ، شكر قورلوش . يالكر آفه نك قضا

ايتنده بلكه آلي دالده هكبه سي وارمش . كيسه يه

آقيراق اولماز ، كيسه يني صقيشدرماز ، آيلىكدن

باشقا برشي ياماز ، هر كسك كولندن قوبالنه كچيرميش .

« اوزا تايايم » ايشته تام اوصلارد سوكلر فلرند

غابت آغزين بر روم اشياي سي تورده . دولت بو

جيدودلره قارشى بر نظاميه طاہوري چيقارير . دونه

دولاشه بولمايور بزم فلرند هكايير . روملرك ايتزلرني

بر تورلو بولامازلر . قصبه ده « يالكر آفه » نك

نانني ايتيديرلر . بوش دورماق ايچون اوني طلوغه

قالقارلر . برلي ضبطلر فلاووزلني قبول ايتزلر .

يالكر آفه بوني خبر آليير . يوز داغنه چمك ايسير .

بريولك عسكر اوندن اول دوراقتير . آرقادن دولاشير .

آق قووغني طوتار . بريولك عسكرده آشاغي دن

چيغمه باشلار . يالكر آفه ني تام بوراده صقيشدر برلر .

« تسليم اول ! » ديرلر . يالكر آفه : « سز

عسكر سكر ، نيم قارده شارمسكز ؛ جانكزي ياقق

ايستم . صاوولك . يوله كيديم . » دير .

ديكلر سزلر . اوزرينه آتش ايدهرلر . يالكر آفه

برقاج عسكري آلدن ، قولندن ، قولاغندن خفيجه

بارالار . تكرار : « عسكر قارده شلر ! برافكني ،

سزك جانكزي ياقق ايستم . » ديه هاشيرير .

يشنه ديكلر سزلر . آق قووقندن كلوب دار كچيدي

صاران بولوكده آتسه باشلار . ايكي آتش آراسنده

قالنجي : « عسكر قارده شلر ! نيم يوزمدن بربريكزي

ووراجسكز ! بن كيديورم ! بن آرتق يوقم !

